

En conclusión, afirmamos que la violencia y la democracia son dos términos antitéticos, que en un sistema democrático, un privilegio político no se obtiene por la violencia (con al que se respete las reglas del juego democrático).

TRADUCCION

- 1- L'objectif immédiat – répète l'archeveêque – est qu'ETA et ses collaborateurs renoncent définitivement aux attentas et aux menaces comme instrument d'action politiques. La consolidation de la paix sera possible seulement quand ceux qui ont cru en la légitimité et en l'utilité de la violence reconnaîtront qu'ils se sont trompés et qu'ils ont mal fait en violant et en piétinant les droits basiques de leurs victimes.
- 2- No se puede construir la paz en la violencia y en los rencores.
 - Hace falta que los países africanes se agrupen si quieren desarrollarse.
 - El fenómeno de la emigración está vaciando Africa de su juventud.

CORRIGES BAC 2009

I- COMENTARIO DIRIGIDO

- 1- En el texto, Los ayuntamientos son escandalosamente débites en competencias y recursos financieros. El ayuntamiento representa para el ciudadano la garantía de su bienestar.
- 2- Fueron compensados los ayuntamiento porque, hace tres años, hubo la supresión del impuesto de actividades económicas. El dinero de dicha compensación servirá para mitigar l&a difícil situación financiera de los municipios.
- 3- En el texto, los dominios de intervención de los municipios son : la inmigración, el medio ambiente, medidas contra la violencia de género, etc. la intervención de los municipios en estos dominos está bien. Es una intervención social que toma en cuenta las preocupaciones sopciales de los ciudadanos. También es humanitaria: su preocupación es la protección del hombre.
- 4- Es urgente reformar el modelo de financiación de los municipios porque, según el texto, los municipios asumen tareas supletorias que son sociales y porque el porcentaje

del gasto público, 13%, es muy bajo mientras que se necesita un 30% para los gastos sociales del municipios.

II- REDACCION

TEMA 1: A partir de los dominios de intervención de los ayuntamientos, trate usted de definir y de mostrar su importancia en la vida de los ciudadanos.

Los ayuntamientos son colectividades locales. Su misión es acercar la administración de los ciudadanos. ¿Cuál sería su importancia en la vida de los ciudadanos?

La felicidad del ciudadano depende de las misiones sociales de los municipios que deben trabajar por el bienestar de sus habitantes.

Los dominios de actuación de los municipios que permiten el bienestar de los ciudadanos se refieren a sus misiones sociales. En efecto, son los municipios quienes tienen la responsabilidad del abastecimiento de los ciudadanos en agua y en luz que son fundamentales al bienestar social.

Vigilar sobre la protección del medio ambiente es también el cometido de los municipios. En efecto, la limpieza de la ciudad está en cargo de los municipios.

El bienestar de los ciudadanos pasa también por la existencia de buenas viviendas, buenas redes de transportes urbanos y éstos son también dominios de intervención de los municipios.

La seguridad sanitaria y la buena conducta de los ciudadanos pasa por la creación de estructuras hospitalarias y educativas y por eso es importante la intervención del municipio. Además, los municipios pueden crear empresas locales y, donde trabajen los ciudadanos, solucionan el problema del paro.

La seguridad sanitaria y la buena conducta de los ciudadanos pasa por la creación de estructuras hospitalarias y educativas y por eso es importante la intervención del municipio. Además, los municipios pueden crear empresas locales y, donde trabajen los ciudadanos, solucionan el problema del paro.

En conclusión, podemos afirmar sin riesgo a equivocarnos que el papel de los municipios es muy importante en el bienestar social de los ciudadanos porque abastecen la ciudad en luz, agua y comida, disponen de las estructuras hospitalarias y escolares etc.

III- TRADUCCION

1- VERSION

Cette reforme est de plus en plus urgente à cause des taches supplémentaires qu'assument les municipalités en ce qui concerne l'immigration, l'environnement ou des mesures contre la violence de genre, entre autres. On estime à 30% la dépense municipale qui correspond à ces taches appelées impropres, bien que seulement la moitié soit financée. C'est une bonne nouvelle pour les municipalités que le Gouvernement leur aie fait la promesse d'étudier son cofinancement à travers un fond partagé.

2- TEMA

- Esta reforma estará aplicada en cuanto que la ley sea promulgada.
- Hace dos horas que te espero a la entrada del supermercado.
- Cuando no está la madre, el niño se pone triste.

CORRIGES BAC 2010

I- COMENTARIO DIRIGIDO

1. Según el texto, las lenguas son motivos de enfrentamientos, políticos en estos momentos porque su supervivencia está más amenazada que nunca. El autor lo demuestra diciendo que hoy se presentan situaciones tensas con las lenguas menores que la vida moderna tiende a extinguirlas.
2. Las lenguas se conservaban en la vida tradicional porque la vida tradicional las respetaba, porque el aislamiento ayudaba a su conservación; porque las comunidades eran analfabetas y porque la cultura tradicional el evangelio se transmitía oralmente en la lengua tradicional.
3. Según el texto, "la escuela ha sido la gran desarraigadora de las lenguas". Esta afirmación es verdad porque en la mayoría de los países colonizados, las lenguas tradicionales han desaparecido, o a lo menos, han sido superadas por las lenguas occidentales. Sin embargo, el objetivo de la escuela no es destruir las lenguas. Puede más bien contribuir a valorizarlas.
4. La intergración verdadera de los pueblos para constituir una patria, una nación no es posible sino alrededor de una lengua dominante que simboliza dicha nación. En este